

484
152
ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
Ш

Фр 80 Оп 1 Спр 152

**Державний архів
Тернопільської області**

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
484 1 Спр 152

**ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ**

**Єврейська синагога в м. Кременці
Кременецького повіту Волинської губернії**

СПРАВА № 152

**Книга записів про шлюби
Кременецької єврейської громади Кременецького повіту
(сучасного Кременецького району) за 1876 рік**

**Крайні дати:
1876 р.**

На 48 арк.

Зберігати: постійно

Лит. В.

4

25-сентя

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ

.....*Кресненская*.....общества.

.....*Кресненская*.....уезда.

На 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Имя		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хату).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели обычаевъ.	Кто именно съ бракомъ вступаетъ въ бракъ также имена сосватаніе родителей.	מסד מסד		יום הדין	יום הדין
	Женского.	Мужского.		Христиан.	Еврейск.			מסד	מסד		
1	11	23	Раввинъ	6	21	<p><i>ברוך משה</i></p> <p>По брачной записи на сумму 48 рубъ Свидѣтели Мейс. Ротенштейнъ и Абрамъ Клоперъ</p>	<p>Александръ Вейсмановъ, Квѣйтманъ, Ротмановъ, Добрининъ, Иде-Лейбовъ, Масель, Креинманъ</p>	18	23		
2	17	22	"	7	22	<p>По тин'-мъ Самсонъ и тинъ Самбѣ Свидѣтели</p>	<p>Хаскофъ, Дубинъ, Симонъ, Лависонъ, Дубинъ, Свѣдѣтели Зисель-Моръ, Иду Масель, Майдеионъ, Моръ Нессе, Креинманъ</p>	17	22		
3	17	19	"	13	28	<p>По тин'-мъ Самсонъ и тинъ Самбѣ Свидѣтели</p>	<p>Александръ, Абрамъ Мейсмановъ, Израиль, Вильямъ, Иду, Дубинъ, Вейсманъ, Вайсманъ, Израиль, Вильямъ</p>	17	19		

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Имя		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиру).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ вступленіемъ въ бракъ также имена остальныхъ родителей.	מספר היום	שנת הולדת	מספר היום	שנת הולדת
	Женскаго.	Мужскаго.		Христиан.	Еврейск.						
4	24	28	Роббинд	16	2	<p>По брачномуъ договору на сумму 48 руб. Свидѣтели: Андрей Ройзенманъ и Андрей Ройзенманъ</p>	<p>Вдова Нейманъ Мандельманъ Шиницкая Ташмановъ Летичанъ Съ довереннымъ Мирманъ Нелсандровъ Рейманъ Кремъ</p>	14	24	28	
5	21	43	"	16	2	<p>По брачномуъ договору на сумму 48 руб. Свидѣтели: и т.д.</p>	<p>Вдова Израильманъ Зельманъ Моисеевъ Израильманъ Суровъ Фруманъ Суровъ и т.д.</p>	5	21	43	
6	19	30	"	22	8	<p>По брачномуъ договору на сумму 48 руб. Свидѣтели: и т.д.</p>	<p>Калиманъ Калиманъ Калиманъ Суровъ и т.д.</p>	6	18	30	

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хвну).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ вѣнцомъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.	מספר היום	חודש		שנת הבריחה
	Женскаго,	Мужскаго,		Христиан.	Еврейск.				יום	חודש	
7	25	22	Раввинъ)	27	13	<p>По брачной записки на сумму 48 руб. Александрей Кайбъ Раисемиа и Авраамъ Кловеръ</p>	<p>Ханна Борисъ Авраамовъ, Кайбъ Милу; ст. Кайбъ ст. Давидъ Зеруръ - Авраамъ Александрей Раисемиа Кремль - ст.</p>	25	22		
8	19	24	"	27	13	<p>По молвѣ - сестра Самсон</p>	<p>Ханна Морисъ Илиона - Авраамъ Прессъ Кайбъ Корольковъ Кеминъ Содомъ Сура - Кайбъ Дуринковъ Кайбъ Милу Куревъ</p>	19	24		
9	20	19	"	31	17	<p>По молвѣ - сестра Самсон</p>	<p>Ханна Авраамъ - Авраамъ Морисъ - Авраамъ Авронъ Радлинъ Милу Содомъ Перселъ Авраамъ Мария Кремль</p>	20	19		

מ"ה	שם	כמה ימי חתונה	מי היה סדר הקידושין תחת רחובה	יום, הורש, החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומרמזם,
				י"ד	י"ג		
18	Кто именно съ сѣмъ вступаеъ въ бракъ, также имена состо- авие родителей. Klavaciu Dapra Agra sob, Kair Mny: M. Rep Ct daviyau Kpew: ut	23	22	27	24 13	ז"ה חתונה באלחיון ז"ה חתונה באלחיון לשם הונקטחון א"י וז"ה לאלחיון	מ"ה חתונה ז"ה חתונה ק"ט חתונה לשם חתונה א"י וז"ה חונקטחון א"י וז"ה לאלחיון
19	Kavce Moris Mhionia-A Kpew K ropodeykin Mny: M Ct daviyau Cypa - M Kpew K Mny: M Kpew K	19	21	27	24 13	ז"ה חתונה באלחיון לשם חתונה א"י וז"ה	מ"ה חתונה לשם חתונה א"י וז"ה ק"ט חתונה לשם חתונה א"י וז"ה חונקטחון א"י וז"ה לאלחיון
20	Kavce Abram - M Mny: M Kpew K Paddubim Mny: M Ct daviyau Kpew K Kpew K Kpew K Kpew K	20	19	27	31 14	ז"ה חתונה באלחיון לשם חתונה א"י וז"ה	מ"ה חתונה לשם חתונה א"י וז"ה ק"ט חתונה לשם חתונה א"י וז"ה חונקטחון א"י וז"ה לאלחיון

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Имена		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хеву).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели обыхъ.	Кто именно съ вѣнцомъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.	מספר היום	כמה שנים		מספר היום
	Женскаго.	Мужскаго.		Християн.	Еврейск.				לילה	היום	
11	20	24	Раввинъ	17	4	<p>февраль Даръ</p> <p>По записи на суду суду 48 ур. Свидѣ- тели Авидъ Полсаки и мѣстн Абраамъ Клоперъ</p>	<p>Камарофъ Фроимъ- Мелеманъ Шмуель Израиль Роминскій Содовникъ Серимовна Швицъ Березинскій</p>	11	20	24	
12	18	24	"	18	5	<p>По мѣстн - мѣстн</p> <p>Записи и мѣстн Самуэль Авидъ мѣстн</p>	<p>Вузовъ Нина Казъ Моисей Телеманъ Миронъ Израиль Содовникъ Казъ Израиль Полсаки Кремъ Рувинъ</p>	12	18	24	
13	18	23	"	18	5	"	<p>Камарофъ Овчинъ Рувинъ Моисей Цирей Березинскій Содовникъ Камарофъ Вузовъ Полсаки Кремъ Рувинъ</p>	13	18	23	

חלק שני מן נשואין

1022.

Кто имел со сѣмъ
вступаетъ въ бракъ,
также имена состо-
яніе родителей.

Кавказ
Армения
Медан
Шушля
Сурбер
Космичин
Садовиц
Садовиц
Пермобран
В. В. В.
Пермичин

Козоб, Ми
Казе, Моха
Кавказ
Кавказ
Кавказ
Кавказ
Кавказ
Кавказ
Кавказ

Кавказ
Обвинд-Др
Кавказ
Кавказ
Кавказ
Кавказ
Кавказ
Кавказ
Кавказ
Кавказ

מסר שני מסר	מסר מסר	מי היה מסר הקידושין תחת חופה	יום, והרש, החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איוה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמערס,
			יורדי	יורי		
			14	4	ר' רחמיאל זימלמן ר' 48 האל אלקיזים אב הוימנטל אמרתי אלקיזי	זוהי אלקיזים היה ר' שלום אלקיזי היה ר' שלום אלקיזי
			18	5	ר' רחמיאל אלקיזי	זוהי אלקיזים היה ר' שלום אלקיזי היה ר' שלום אלקיזי
			18	5	ר' רחמיאל אלקיזים	זוהי אלקיזים היה ר' שלום אלקיזים היה ר' שלום אלקיזים

20 24

28 28

18 25

4

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Имя		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хтану).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ нѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіан.	Еврейск.		
14	19	26	Раввинъ	19	6	<p>Исбраб Авру</p> <p>Не браковъ? тамъ си на судимъ Свидѣтели: Равъ Равъ Семитавиль Равъ Кломер</p>	<p>Мисис Рубин видовъ. Натан Исраиелевичъ руководитъ Равъ Дубин мой Шуринъ Кремль Рубин</p>
15	18	23	"		19	<p>Котичъ - не тамъ и тут самъ же дн шем</p>	<p>Исраиелевичъ Исаакъ-Самуилъ Исаакъ-Самуилъ Давидъ Симъ Семъ Исраиелевичъ Исраиелевичъ Исраиелевичъ</p>
<p>1876 г. Марга Брунъ Ниле подтѣавилася тѣмъ же еврею шмелемъ Фроломъ и вѣдѣніе о томъ? оказалось во всемъ правдѣ внѣ? или тѣмъ же? не имѣетъ право? вѣнчаніе сидитъ было шмелемъ Фроломъ. Изъ сего подтѣавилася шмелемъ Фроломъ Раввинъ А. Сандеръ</p>							
<p>Исраиелевичъ Рубинъ Исраиелевичъ Рубинъ Исраиелевичъ Рубинъ Исраиелевичъ Рубинъ</p>							

№	Имя		Число и мѣсяцъ.	Кто именно съ нѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		
14	19	26		
15	18	23		

חלק שני מן נשואין

מדינת	שם יישוב	מי היה מסר הקירובין תחת רחמה	יום, וזרש, התרונה		בתכים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התרונה, היינו כתובות ותהייבות, על איוה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המת בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומתעמדם,
			יודי	יוני		
<i>Кто имелъ съ тѣмъ...</i>			19	6	ז"ר רחמה ארומים ז"ר 48 חת ארומים אב רחמה ארומים אשרה ארומים	מתה ארומים שם אביה ארומים אשרה ארומים אשרה ארומים
<i>Кто имелъ съ тѣмъ...</i>			19	7	ז"ר רחמה ארומים ז"ר ארומים אשרה ארומים	מתה ארומים שם אביה ארומים אשרה ארומים אשרה ארומים
<i>Кто имелъ съ тѣмъ...</i>			19	7	ז"ר רחמה ארומים ז"ר ארומים אשרה ארומים	מתה ארומים שם אביה ארומים אשרה ארומים אשרה ארומים

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Имя		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хизу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ тѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіан.	Еврейск.		
16	20	22	Товбинъ	16	3	<p>По записки на судъ му 48 руб. Видно матушка Вид. Визин матушка Абраамъ Клоперъ</p>	<p>Самъ отецъ Александръ Ду- вигоръ отецъ матушка Шу- шкинъ матушка Нессей Клоперъ Крестьянинъ</p>
<p>Апрѣль 1876 года. Свидѣтели: Абраамъ Клоперъ, Вид. Визин, Шушкинъ, Нессей Клоперъ, Крестьянинъ.</p>							

№	Имя		Число и мѣсяцъ.	Кто именно съ тѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		
16	20	22		

П
 Товбинъ А. Дуковъ
 Дуковъ М. Визинъ
 Клоперъ А.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Дѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ вступаютъ въ бракъ также имена состояннѣ родителей.	מספר הנישואין	שנת הנישואין	שעת הנישואין
	Женскаго.	Мужскаго.		Христиан.	Еврейск.					
19	36	59	Робинд	18	Смач.	<p>№ 101 По Самуиля Суси му 24 рѣ. Свидѣ- тельствъ Деида Рачин мацъ и Абраамъ Кюнеръ</p>	<p>Вуловъ Лейда Шерофъ Аб- фе Шмидтъ Шидл М. Шмидтъ Сур-Кюнеръ Шмидтъ Шмидтъ Шмидтъ</p>	3659		
20	32	48	"	24		<p>№ 102 По Самуилю Суси му 24 рѣ. Свидѣтели Деида Рачинмацъ и Чарко Мовсавъ</p>	<p>Вуловъ Лейда Шерофъ Аб- фе Шмидтъ Шидл М. Шмидтъ Сур-Кюнеръ Шмидтъ Шмидтъ Шмидтъ</p>	203248		
21	18	18	"	26		<p>№ 103 По Самуилю Суси му 24 рѣ. Свидѣтели Деида Рачинмацъ и Чарко Мовсавъ</p>	<p>Вуловъ Лейда Шерофъ Аб- фе Шмидтъ Шидл М. Шмидтъ Сур-Кюнеръ Шмидтъ Шмидтъ Шмидтъ</p>	211818		

Часть II. О бракосочетавшихся

№	И ѣ та		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хию).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ вѣнцомъ вступаютъ въ бракъ также имена сосѣдскія явие родителей.	שנת ה'ת	
	Женскаго,	Мужскаго,		Христіан.	Еврейск.			למנו	למנו
22	22	21	Робертъ	28	Май	Нова писемна Сувениръ Свидѣтели Мейс Гусенрай и Мейс Морандъ	Соломон Абраамъ Ферми-Цукер Драйва Дитмаръ Ситцманъ Сидовицъ Маймонъ Никласъ Шмидтъ Беренсонъ Мейс	22	21
23	21	22	"	28	"	По той же Сатмен	Соломон Нуссонъ Мейс Шмидтъ Мандъ Мейс Цукер Ситцманъ Сидовицъ Фрейдо Фришманъ Гинсманъ Виннивецъ	23	21 22
<p> Мейс Гусенрай. Немецкое подписание, мену Сидовицъ и Фришманъ и веденіе оной Сатменъ во всемъ проведено, а Гусенрай и Фришманъ не участвовали. Въ записи мену и Фришманъ Гусенрай и Фришманъ Подпись подъ подписью Гусенрай и Фришманъ Робертъ и Гусенрай Мейс Гусенрай. Мейс Морандъ Гусенрай </p>									

Часть II. О бракосочетавшихся

№	И ѣ т а		Кто совершалъ об- рядъ обрученія и бракосочетанія (хиву).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обяза- тельства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состо- яніе родителей.	ГОДЪ	כסר שני		כסר האב
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіан.	Еврейск.				שנת	חודש	
24	20	26	Раввинъ	1	1	<p>Нотариусъ Сулманъ Абра- мъ Израилъ Свидѣтели Левъ Израилъ мать и черезъ мочахъ</p>	<p>Коллекторъ Абрамъ Исидоръ Вильфранкъ Хиршманъ Сидоровичъ Нессе Гейманъ Ковно? Рудъ Самуилъ Годлевичъ Исидоръ</p>	24	20	26	
25	22	25	"	1	1	<p>Нотариусъ Израилъ Ифр Самуилъ Авра- мъ</p>	<p>Вдовъ Абра- ма Абра- мовъ Абра- мъ Коп- фурманъ Сулманъ Сидоровичъ Рейманъ Самуилъ Ковно? Мановъ Рейманъ</p>	25	22	25	
26	18	19	"	23	23	<p>Нотариусъ Израилъ Ифр Самуилъ Авра- мъ</p>	<p>Сулманъ Сидоровичъ Мануэль Вильфранкъ Исидоръ Сидоровичъ Хиршманъ Сулманъ Сидоровичъ</p>	26	18	19	

Часть II О бракосочетавшихся

№	Дѣта		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хилу).	Число и мѣсяцъ.		Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ вступаютъ въ бракъ также имена сослуживыя родителей.	שם הדיין		שם הדיינים	
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіан.	Еврейск.			דיין	דיינים		
27	18	46	Раввина	24	24	<p>На самомъ на Сумской уфр. Свѣдн и менъ Духов. Свѣдн Ревенск и Москвитин</p>	<p>Родовъ Ревенск Свѣдн Ревенск Шабоз Вайсман Свѣдн Ревенск Сура-Ревенск Шипиловск Подвалск Рим. шипиловск Ревенск и Москвитин</p>	24	18	46	
<p>27/18/46. Дѣла № 4. Нименодтверженіе тотъ же въ свидѣтельствѣхъ и свидѣ ніе ономъ о вѣнчаніи въ вѣнчаніи дѣломъ, дѣломъ темъ же какъ дѣломъ дѣломъ; во вѣнчаніи и вѣнчаніи семьере свадьба № 4. Въ томъ одномъ у насъ вѣнчаніи. Раввина, Равнина (и менъ Духов. у вѣнчаніи)</p>								<p>דיין דיין</p>		<p>דיינים דיינים</p>	
<p>Мана Ревенск у. Ревенск</p>											

Часть II О бракосочетавшихся

№	Имена		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главыя акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянїе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіан.	Еврейск.		
28	19	25	Раввинъ	28		Податен на Срамъ и Др. Свидѣтели Абраамъ Клонеръ.	Абраамъ Клонеръ Исаакъ Клонеръ Рувимъ Клонеръ С. Кетисманъ Тимофей Клонеръ С. Давидъ Клонеръ Тойдло Клонеръ Владимиръ Клонеръ Исаакъ Клонеръ Давидъ Клонеръ Симонъ Клонеръ
29	22	20	"	29		По инаи - две записки и ихъ свидѣтели	Самуилъ Клонеръ Моисей Клонеръ Абраамъ Клонеръ Камеширъ Клонеръ С. Кетисманъ Исаакъ Клонеръ Давидъ Клонеръ Владимиръ Клонеръ Исаакъ Клонеръ Камеширъ Клонеръ
<p>Въ свѣдѣніи Авраамъ Клонеръ. Нименъ Клонеръ и прочее сего свидѣтели раввинъ и вѣдомы ономъ отъ отца и во всемъ правды и истинѣ и не имѣетъ никакихъ препятствій. Но и не имѣетъ никакихъ препятствій. Но и не имѣетъ никакихъ препятствій. Но и не имѣетъ никакихъ препятствій. Но и не имѣетъ никакихъ препятствій. Раввинъ А. Клонеръ Исаакъ Клонеръ Давидъ Клонеръ Владимиръ Клонеръ Исаакъ Клонеръ Камеширъ Клонеръ</p>							

№	Имена		Число и мѣсяць.	Кто совершалъ обрядъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ.
	Женскаго.	Мужскаго.			
28	19	25			
29	22	20			

הלק שני מן נשואין

1876 год.

Кто именно съ нѣмъ
состояеть въ бракѣ,
также имѣетъ состо-
яніе родителей.

Кто именно съ нѣмъ
состояеть въ бракѣ,
также имѣетъ состо-
яніе родителей.

Кто именно съ нѣмъ
состояеть въ бракѣ,
также имѣетъ состо-
яніе родителей.

Кто именно съ нѣмъ
состояеть въ бракѣ,
также имѣетъ состо-
яніе родителей.

שם שני	מיהו מסדר הקידושין תרת רחמה	יום, וחודש, החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איות סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמקום,
		יום	חודש		

שם שני
מיהו מסדר הקידושין תרת רחמה
יום, וחודש, החתונה
כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איות סך ניתנו, ומי היו העדים,
מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמקום,

שם שני
מיהו מסדר הקידושין תרת רחמה
יום, וחודש, החתונה
כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איות סך ניתנו, ומי היו העדים,
מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמקום,

שם שני
מיהו מסדר הקידושין תרת רחמה
יום, וחודש, החתונה
כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איות סך ניתנו, ומי היו העדים,
מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמקום,

שם שני
מיהו מסדר הקידושין תרת רחמה
יום, וחודש, החתונה
כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איות סך ניתנו, ומי היו העדים,
מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמקום,

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хадд).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ вступаютъ въ бракъ также имена свидетелей родителей	מספר היום	מספר חודש	מספר שנה
	Женского.	Мужского.		Христиан.	Еврейск.					
24	20	24	Тавлинъ	20	Октябрь	Новашина Ко Судица 48 руб. Свидетели Черо Могад и Абрамъ Мануэловъ Киснеръ	Рубинъ Зиселъ-Бейкеръ Мошковъ Шрейеръ Крестинъ Св. Ивлинъ Киселъ-Менделъ Шрейеръ Крестинъ	34	20	24
35	23	22	"	23	"	Новашина Ко Судица и инъ Савва Свидетели	Каноникъ Зисель Бейкеръ Клейнманъ Абрамъ Мануэловъ Крестинъ Св. Ивлинъ Киселъ-Менделъ Шрейеръ Крестинъ	35	23	22
<p>Шриф. Крестинъ Крестинъ. Ничего подписавшихся между свидетелемъ флоранси и введшия новъ оубавоу въ бракъ правившихся съ кемъ не имъ никакаго крестинъ. Мы не знаемъ самаго брака два свидетеля. Мы все подписавшихся у насъ вступившихся. Тавлинъ А. Крестинъ. Мисель Духовъ. у насъ вступившихся. Шрейеръ Крестинъ. у. Крестинъ</p>										

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Имя		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиву).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ вѣнцомъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіан.	Еврейск.		
36	20	23	Таввиль	23	Видно	<p>Посолъ отъ Султанъ Свид. Исаакъ и Авраамъ перъ</p>	<p>Хисоелъ Сергій Илья перъ Духъ Султанъ Хисоелъ Михайловъ Дейтъ Крестъ</p>

מספר	תאריך		מנהג	שם
	יום	חודש		
36	20	23		

1876/10 Декабря 23 дня. Нисенъ двенадцать
 летъ отъ свѣдѣнннхъ новнхъ и вѣдѣн
 оныхъ, оныхъ во всемъ правннхъ вѣдѣн
 перъ и вѣдѣн, всея управленнхъ, вѣдѣн
 и вѣдѣн, была одна свадьба. 1. 1876
 подмодннхъ управленнхъ Таввиль, (Султанъ)
 Исаакъ, Духов: управленнхъ
 Шамъ А. Р. Р. Р.
 у. м. н. д. е. л.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хазу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто вмѣстѣ съ ебнѣ вступаетъ въ бракъ также имена состояніе родителей.	Слѣдующее	Слѣдующее	Слѣдующее	
	Женскаго.	Мужскаго.		Христиан.	Еврейск.						
27	19		Таввиль	8	Июль	<p>Носатси на Сусиуръ Брур. Свидѣтели Абрамъ Клоперъ и Шко Мосам</p>	<p>Видѣтели Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль</p>	14	32		
38	35	34	"	16		<p>Носатси на Израиль Израиль Израиль Израиль</p>	<p>Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль</p>	38	35	34	
39	20	19	"	22		<p>Носатси на Израиль Израиль Израиль Израиль</p>	<p>Израиль Израиль Израиль Израиль Израиль</p>	39	20	19	

ספר לכתוב בו נשואי של יודים משנת אלף תת"ל

למנין הוננים

חלק שני מן נשואין

76 год.

מי היה מסר הקידושין תחת הדופה	כמה שני		יום, הורש, הרחונה	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היונו כתובות והתחייבות, על אזיה סך נהנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, האשה, וסהמערסם,
	האשה	הבעל			
Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состо- яніе родителей.					
<i>Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состо- яніе родителей.</i>					
<i>Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состо- яніе родителей.</i>	14	32	8	ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג	<i>ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג</i>
<i>Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состо- яніе родителей.</i>	35	34	16	ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג	<i>ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג</i>
<i>Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состо- яніе родителей.</i>	20	19	22	ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג	<i>ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג ז"ה כ"ג</i>
<i>Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состо- яніе родителей.</i>					

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена состоявше родителей.	כספ סני		מנהג	הנהג	
	Женского.	Мужского.		Христиан.	Еврейск.			מנהג	הנהג			
						<p>тестрадо сына повтрена и обр... въ сочетавшихъ 39, каковыя т... въ томъ Бродская сына у... .Мас</p>						
40	18	26		24		<p>По справкѣ Самсон на 48 ррѣ</p>	<p>Учитель Заси Скало Казенна Еврейская училищ Моисей Беркови Гимельсрайн ветуринъ въ менихъ въ пер Савинный Сро ельвицк Лея - Лидо догертъ Шко Марфа Лип ман а.</p>	40	18	26		
			<p>на основании постановленія отъ 3 августа 1912 г. № 3316.</p>			<p>Хр. священ. Кордской Зараван</p>						

ספר לכתוב בו נשואי של יודים משנת אלף תתי למנין הוונים

חלק שני מן נשואין

מדינת האשה	מדינת הבעל	כמה שני	מי היה מסר הקידושין תורת הויפה	יום, הודיש, החרונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החרונה, היינו כתובות והתחייבות, על אזה סך נחשו, ומי היו העדים	מי המת בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומרמזים
				יודי	יוני		
<p>анновъ оуцесъ вимеано преа в книгоу во всемъ охедна и дѣлаемъ и переписуемъ</p>							
40	18	26		27		כב סר המן אכלה סר 48 חש	הבאר אלה כמה הספר הכתיב כמה ספר אלה כר בתקופת האז אז
41							האשה בעלה האשה בעלה האשה בעלה

Кто именно съ ѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.

в о казан
какая ма
метро...

Читимъ Заслав
Скано Казенна
Еврейская уривити
Моши Берковин
Там д сра рѣ
вступилъ въ з
шмилъ въ пер
Савотинъ Бра
сѣдвизер
Дана: Дудов
догарто Иуха
Мердка Дим
ман а

האשה בעלה
האשה בעלה
האשה בעלה

Въ сей книгѣ перемероваанныхъ и скрѣпленныхъ за шнуромъ и печатью

Книжка вышедшая изъ Пародской Печати
Сиракъ волеи 1848 листовъ.

Совѣтникъ *Генералъ Маши*

Niniejsza księga zawiera
przeumerowanych zasznurowanych
i opieczętowanych kart

dn. 193 r.

Секретарь Левинелле

~~И. д. Начальника Газетного Стола~~

Судья